



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'ÉPREUVE DES ARMES À FEU PORTATIVES

Bureau Permanent

Av. de la Renaissance, 30

B-1000 BRUXELLES

Belgique

Au Service Public Fédéral Affaires étrangères,
Commerce extérieur et Coopération au
Développement
Direction des Traités, J4
EGMONT - Rue des Petits Carmes, 15
B-1000 Bruxelles

Bruxelles, le 23/10/2018

Objet: Convention pour la reconnaissance réciproque des poinçons d'épreuves des armes à feu portatives, faite à Bruxelles le 1^{er} juillet 1969, dont le Gouvernement belge est dépositaire

Décisions prises par la C.I.P. les 17 et 18 octobre 2018

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de me référer à la Convention précitée, qui est entrée en vigueur à l'égard des Etats suivants : Belgique, Allemagne, Autriche, Chili, Emirats Arabes Unis, Espagne, Finlande, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Hongrie, Italie, Fédération de Russie, République Slovaque, République Tchèque.



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'ÉPREUVE DES ARMES À FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

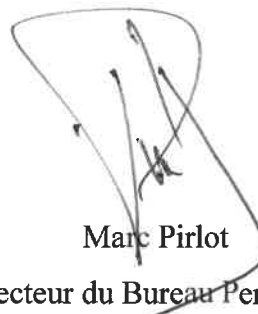
En application de la procédure prévue à l'article 7 de son Règlement, la Commission Internationale Permanente pour l'épreuve des armes à feu portatives (C.I.P.) a défini, lors de la XXXIV^{ème} Session Plénière, les 17 et 18 octobre 2018 à Lyon, les Décisions répertoriées à l'Annexe à la présente lettre. En accord avec le Président de la C.I.P. M. P. GIRAULT, la première Décision présentée porte le numéro XXXIV-26 puisqu'elle suit les Décisions prises à la suite du dernier vote par correspondance (XXXIV-22 à XXXIV-25).

Conformément aux dispositions de l'article 8 du Règlement de la C.I.P., ces Décisions entrent en vigueur si, dans les six mois qui suivent la notification prévue à l'article 5, paragraphe 2, aucune des Parties contractantes ne s'y oppose ou ne formule des réserves auprès du Gouvernement du Royaume de Belgique.

Par conséquent je vous prie de bien vouloir entamer la procédure de notification et de transmettre ces décisions aux Parties contractantes.

Voulez-vous m'informer de la situation qui se sera présentée à l'échéance du délai d'opposition ?

Acceptez, Mesdames et Messieurs, l'assurance de mes sentiments très distingués.



Marc Pirlot
Directeur du Bureau Permanent
de la C.I.P.



**COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES**

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Commission Internationale Permanente
pour l'Epreuve des
Armes à Feu portatives

La Commission Internationale Permanente pour l'Epreuve des Armes à Feu, se référant à la Convention pour la reconnaissance réciproque des poinçons d'épreuves des armes à feu portatives et au Règlement faits à Bruxelles le 1^{er} juillet 1969, a l'honneur de porter à la connaissance des Parties contractantes les Décisions prises lors de la XXXIV^{ème} Session Plénière tenue les 17 et 18 octobre 2018 à Lyon.



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Décision XXXIV - 26

Décision prise en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Ajouter dans les TDCC, au bas du Tableau IV, la phrase suivante :

Si les fiches des calibres du Tableau IV des TDCC, développées pour les revolvers, sont utilisées pour les carabines ou les pistolets, la fiche de données avec l'inscription « (carb) » du calibre correspondant doit être utilisée comme base pour le contrôle des dimensions.



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Décision XXXIV - 27

Décisions prises en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Modification de la dénomination du Tableau III des TDCC

L'appellation du Tableau III : « Cartouches à culot Magnum » doit être remplacée par « Cartouches à culot renforcé »

Les dénominations dans les versions EN et DE sont :

- Version EN : « Belted cartridge »
- Version DE : « Patronen mit Gürtel »



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Décision XXXIV - 28

Décisions prises en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Modification de la Décision XXI-29 : Gestion du fascicule – Livre gris -

6.4. EDITION SYNTHETIQUE DES DECISIONS C.I.P. EN VIGUEUR (XXI-29)

La Commission Internationale Permanente a pris des Décisions utiles dans le cadre des buts définis dans l'article 1 de la Convention.

Pour faciliter la tâche des Délégations et du Bureau Permanent, la C.I.P. a décidé d'élaborer un fascicule - livre gris - regroupant par sujet toutes les Décisions qui sont en vigueur et en y ajoutant les informations et recommandations votées.

La C.I.P. prie le Bureau Permanent de maintenir le fascicule à jour au fur et à mesure en y introduisant les nouvelles Décisions ou modifications des Décisions existantes.

La liste (voir table des matières) mentionne toutes les Décisions en vigueur et indique pour chaque Décision la vieille classification et le chapitre du nouveau fascicule.

Le fascicule – livre gris – sera disponible en version numérique, format « .pdf », sur le site BOBP, dans le module « Livre gris » et ne sera accessible qu'aux membres C.I.P.

En cas de contradiction entre le nouveau document synthétique et les Décisions successives des réunions des Sessions Plénières, ce sont ces dernières qui font foi.



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'ÉPREUVE DES ARMES À FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Décision XXXIV - 29

Décisions prises en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Protocole pour l'échange d'informations entre la C.I.P. et la SAAMI
sur l'introduction d'un nouveau calibre et/ou d'un calibre révisé

A. De la C.I.P. vers la SAAMI

1. Lors de la réception par le Président de la Sous-Commission Technique de la demande de l'introduction d'un nouveau calibre ou d'un calibre révisé par un des Bancs d'Épreuves de la C.I.P., le Président de la Sous-Commission Technique enverra un courrier électronique (e-mail) au « Director Technical Affairs and Technical Advisor » de la SAAMI, cet e-mail reprendra les trois points suivants :
 - a. La dénomination du calibre et les marquages alternatifs
 - b. Le Banc d'Épreuves requérant et son pays
 - c. Le niveau défini de Pmax
2. Le Président de la Sous-Commission Technique vérifiera la proposition du Tableau des Dimensions de la Cartouche et de la Chambre (TDCC). Lorsque le TDCC sera prêt en version « draft C.I.P. » (voir exemple en Annexe 1), il sera transmis par e-mail au « Director Technical Affairs and Technical Advisor » de la SAAMI.
3. Le « Director Technical Affairs and Technical Advisor » de la SAAMI aura la possibilité d'envoyer des remarques ou des commentaires au Président de la Sous-Commission Technique de la C.I.P., ceux-ci seront discutés lors de la réunion de la Sous-Commission Technique où la proposition de Décision sera présentée.



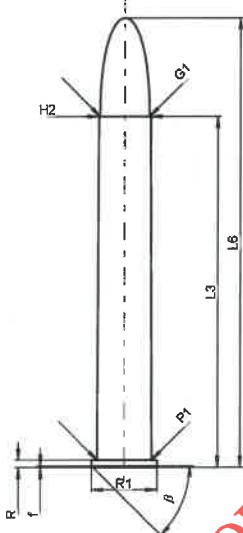
**COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES**

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

B. De la SAAMI vers la C.I.P.

1. Le Président de la Sous-Commission Technique recevra du « Director Technical Affairs and Technical Advisor » de la SAAMI la version « draft SAAMI » du nouveau calibre ou du calibre révisé (voir exemple en Annexe 2).
2. Le Président de la Sous-Commission Technique enverra la proposition aux Chefs de Délégation et aux Directeurs des Bancs d'Épreuves pour commentaires et remarques.
3. Si la proposition concerne un nouveau calibre, le Président de la Sous-Commission Technique demandera aux Directeurs des Bancs d'Épreuves s'ils ont l'intention d'introduire ce calibre. Dans la positive, le Banc d'Épreuves concerné devra suivre la procédure définie par la C.I.P.
4. Si la proposition concerne un calibre révisé et existant déjà au sein de la C.I.P., le Président de la Sous-Commission Technique analysera la proposition et dans la positive, il la proposera comme Décision à la prochaine réunion de la Sous-Commission Technique.

Version Draft C.I.P

C.I.P.	45-120 Sharps 3" 1/4	TAB.	II
		Date	16-10-25
Pays d'origine: US		Révision	
	CARTOUCHE MAXI Longueurs L1 = L2 = L3 1) = 82.55 L4 = L5 = L6 = 105.66 Culot R 1) = 1.78 -0.25 R1 = 15.14 R3 = E = E1 = e min = delta = f = 3.38 alpha = 45° Chambre à poudre P = 12.84 P2 = Cône de raccordement alpha = S = r1 min = r2 = Collet H1 = H2 1) = 12.22 Projectile G1 1) = 11.63 G2 = F = 11.43 L3+G 1) = 84.30 Pressions (Énergies) Méthode transducteur Pmax = 2560 bar PK = 2944 bar PE = 3200 bar M = 25.00 EE = 5700 Joule Autres indications Fe 1)4) = 0.15 delta L =	CHAMBRE MINI Longueurs L1 = L2 = L3 = 82.80 Cuvette R 1) = 1.78 R1 = 15.70 R2 = R3 = Chambre à poudre E = P1 1) = 12.85 P2 = Cône de raccordement alpha = S = r1 max = r2 = Collet H1 = H2 1) = 12.91 Prise de rayures G1 1) = 12.22 G 1) = 1.75 alpha 1 = 180° h = s = j 1) = 12°43'09" w = Canon F 1) = 11.43 Z 1) = 11.58 Rayures b = 3.58 N = 6 u = 508.00 Q = 104.25 mm ²	
	Échelle 1:1.3 Dimensions en << mm >> Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve: Voyez Annexe .	Notes: 1) A' contrôler pour la sécurité 4) Feuillure sur la bourrelet * Dimensions de base	

Reproduction interdite, même partielle, sans l'autorisation de la C.I.P.



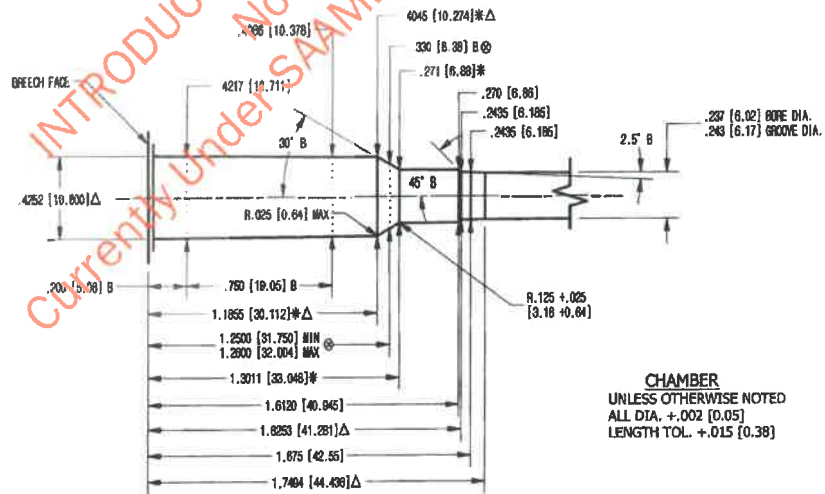
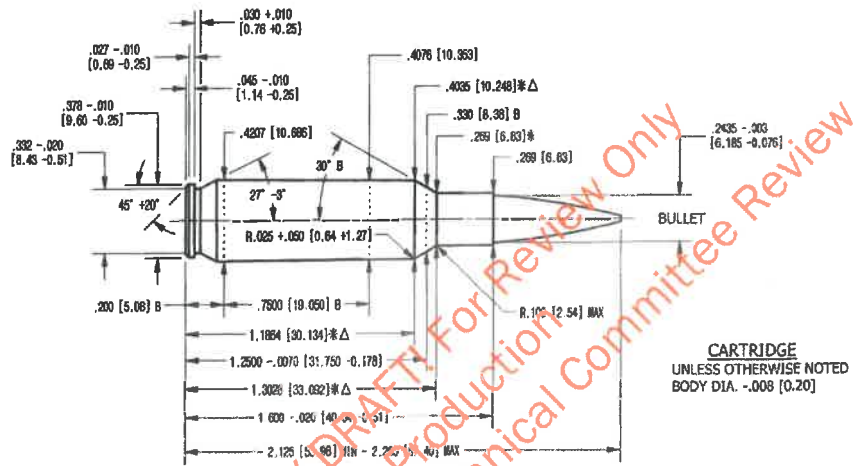
COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Annexe 2

Version Draft SAAMI

24 Nosler
NOSLER DRAFT - 1/11/2017



NOTE:
B = BASIC
[xxx.xxx] = INCHES
⊕ = HEAD SPACE DIMENSION
Δ = REFERENCE DIMENSION
* = DIMENSIONS ARE TO INTERSECTION OF LINES
ALL CALCULATIONS APPLY AT MAXIMUM MATERIAL CONDITION (MMC)

Δ6 GROOVES
Δ.074+.002 [1.88+.05] WIDE
TWIST: 8 [203.2] R.H. OPTIONAL
MIN. BORE & GROOVE
AREA: .0454 SQ. IN. [29.290 mm sq]



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'ÉPREUVE DES ARMES À FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

Décision XXXIV - 30

Décisions prises en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Proposition de Décision relative à la présidence

Au sens de l'article 2§1 du règlement de la C.I.P., l'État sur le territoire duquel se tiendra la session suivante de la Commission est défini par l'ordre de la liste des États contractants suivante :

Hongrie
République de Finlande
République Fédérale d'Allemagne
Royaume d'Espagne
République Italienne
Fédération de Russie
République Tchèque
République Slovaque
République d'Autriche
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Royaume de Belgique
République du Chili
République Française
État des Émirats Arabes Unis

Cet ordre peut être modifié si deux États contractants décident d'un commun accord d'inverser leurs présidences. Les États concernés portent cette Décision à la connaissance des autres États contractants par l'intermédiaire du Président de la C.I.P., au plus tard un an avant le début de la première présidence concernée.

La présente Décision est applicable à compter de la session débutant en 2020.



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

XXXIV - 31 à 35 : Liste des tableaux TDCC, nouveaux calibres.

Décisions prises en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Tableau I

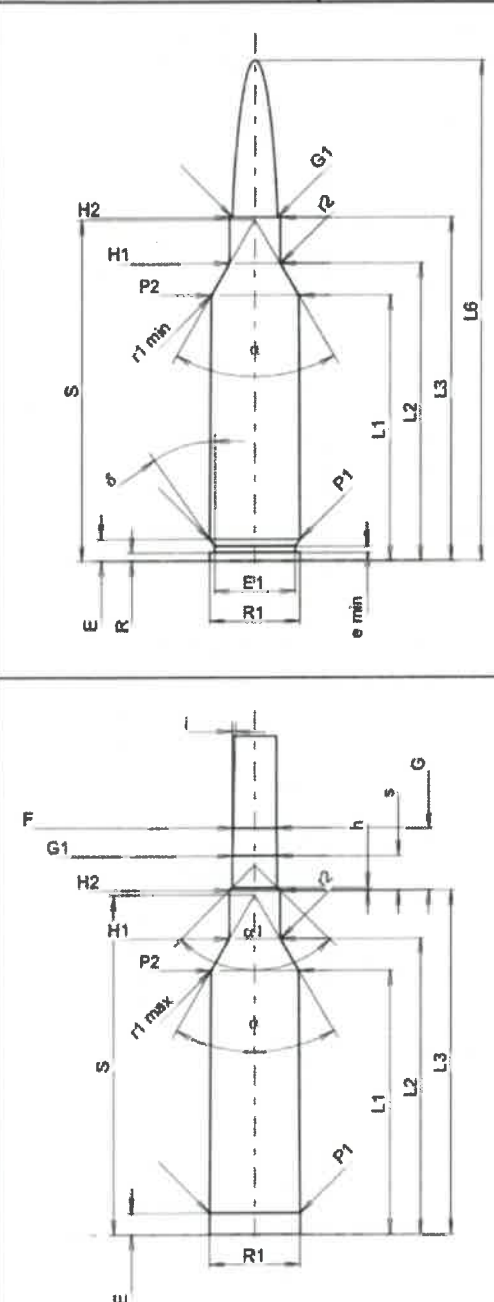
Calibre 6,5 PRC	XXXIV – 31
Calibre 7 mm Zentile	XXXIV – 32
Calibre 500 TLD	XXXIV – 33

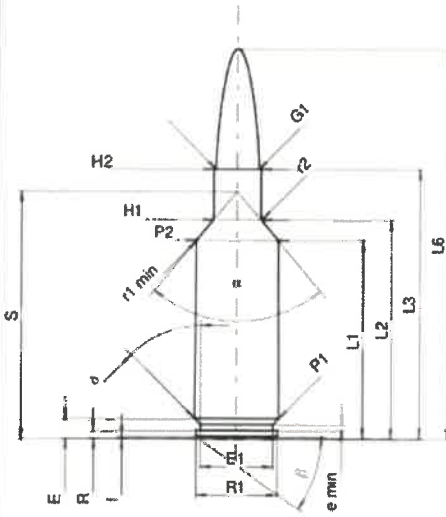
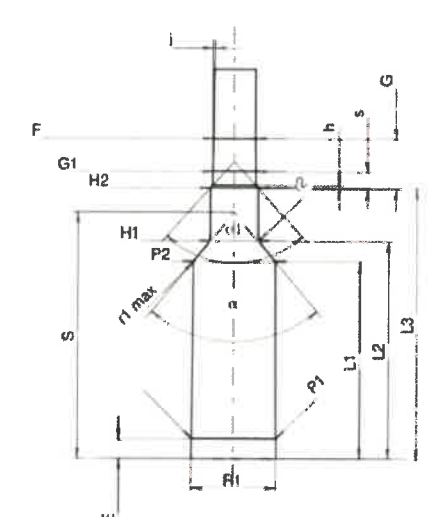
Tableau VII

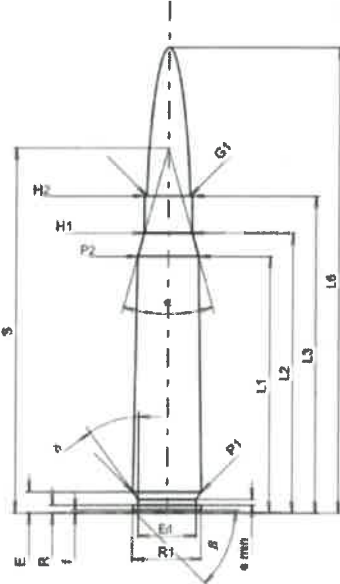
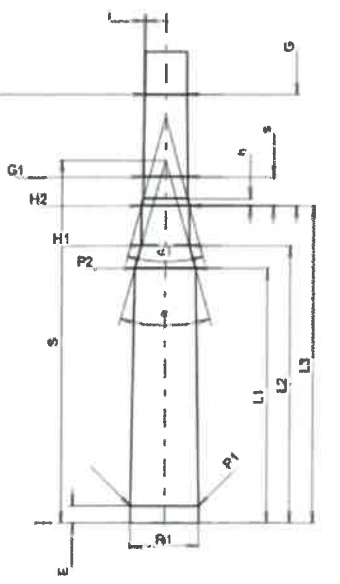
Calibre 12/55	XXXIV – 34
---------------	-------------------

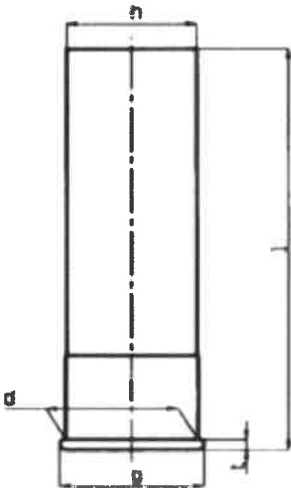
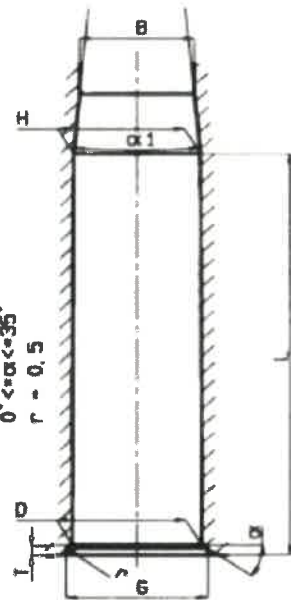
Tableau VIII

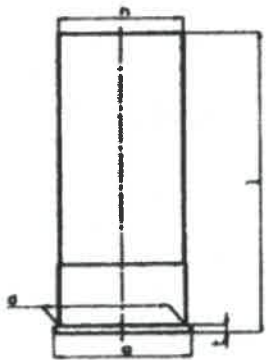
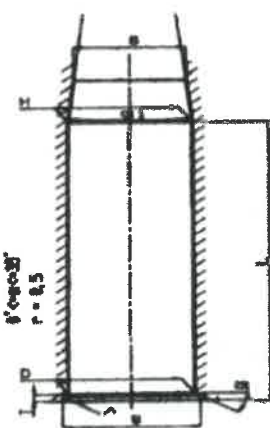
Calibre 12/32 SAPL Blanc	XXXIV – 35
--------------------------	-------------------

C.I.P.	6,5 PRC Pays d'origine: US	TAB.	I
		Date	18-10-17
		Révision	
	<p>CARTOUCHE MAXI</p> <p>Longueurs</p> <p>L1 ¹⁾ = 39.84 -0.20 L2 ¹⁾ = 44.65 -0.20 L3 ¹⁾ = 51.56 L4 = L5 = L6 = 75.06</p> <p>Culot</p> <p>R = 1.27 R1 = 13.51 R3 = E = 3.24 E1 = 12.07 e min = 0.94 delta = 35° f = beta = 35°</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>P1 = 13.51 P2 ¹⁾ = 13.10 -0.20</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>alpha ¹⁾ = 60° S = 51.18 r1 min = 0.76 r2 = 3.18</p> <p>Collet</p> <p>H1 [*] = 7.54 H2 ¹⁾ = 7.54</p> <p>Projectile</p> <p>G1 ¹⁾ = 6.72 G2 = F = L3+G ¹⁾ = 60.96</p> <p>Pressions (Énergies)</p> <p>Méthode transducteur</p> <p>Pmax = 4400 bar PK = 5080 bar PE = 5500 bar M = 25.00 EE = 4000 Joule</p> <p>Autres indications</p> <p>Fe ¹⁾³⁾ = 0.10 delta L = 0.06</p>	<p>CHAMBRE MINI</p> <p>Longueurs</p> <p>L1 = 39.75 L2 = 44.55 L3 ¹⁾ = 51.82</p> <p>Cuvette</p> <p>R = R1 = 13.60 R2 = R3 = r =</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>E = 3.24 P1 ¹⁾ = 13.55 P2 [*] = 13.13</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>alpha ¹⁾ = 60° S = 51.12 r1 max = 0.76 r2 = 3.18</p> <p>Collet</p> <p>H1 [*] = 7.59 H2 ¹⁾ = 7.57</p> <p>Prise de rayures</p> <p>G1 ¹⁾ = 6.72 G ¹⁾ = 9.40 u1 = 90° h = 0.43 s [*] = 5.20 i ¹⁾ = 1°30' w =</p> <p>Canon</p> <p>F ¹⁾ = 6.50 Z ¹⁾ = 6.71</p> <p>Rayures</p> <p>b = 2.27 N = 6 u = 203.00 Q = 34.64 mm²</p>	
	<p>Échelle 1.06.1</p> <p>Dimensions en << mm >> Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve: Voyez Annexe CR1</p>	<p>Notes:</p> <p>1) A' contrôler pour la sécurité 3) Feuillure sur la cone de raccordement * Dimensions de base</p>	

C.I.P.	7 mm Zentile	TAB.	I
		Date	18-10-17
		Révision	
Pays d'origine: IT			
	CARTOUCHE MAXI	CHAMBRE MINI	
	<p>Longueurs</p> <p>L1 ¹⁾ = 33.09 -0.20</p> <p>L2 ¹⁾ = 36.52 -0.20</p> <p>L3 ¹⁾ = 45.00</p> <p>L4 =</p> <p>L5 =</p> <p>L6 = 65.00</p> <p>Culot</p> <p>R = 1.37</p> <p>R1 = 13.59</p> <p>R3 =</p> <p>E = 3.36</p> <p>E1 = 12.19</p> <p>e min = 1.02</p> <p>α = 45°</p> <p>δ = 0.36</p> <p>β = 35°</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>P1 = 14.12</p> <p>P2 ¹⁾ = 13.76 -0.20</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>α ¹⁾ = 80°</p> <p>S ¹⁾ = 41.28</p> <p>r1 min = 1.27</p> <p>r2 = 2.50</p> <p>Collet</p> <p>H1 ¹⁾ = 8.00</p> <p>H2 ¹⁾ = 8.00</p> <p>Projectile</p> <p>G1 ¹⁾ = 7.23</p> <p>G2 =</p> <p>F =</p> <p>L3+G ¹⁾ = 53.19</p> <p>Pressions (Énergies)</p> <p>Méthode transducteur</p> <p>Pmax = 4400 bar</p> <p>PK = 5060 bar</p> <p>PE = 5500 bar</p> <p>M = 25.00</p> <p>EE = 4830 Joule</p> <p>Autres indications</p> <p>F_e ¹⁾³⁾ = 0.10</p> <p>delta L = 0.12</p>	<p>Longueurs</p> <p>L1 = 32.95</p> <p>L2 = 36.37</p> <p>L3 ¹⁾ = 45.25</p> <p>Cuvette</p> <p>R =</p> <p>R1 = 14.19</p> <p>R2 =</p> <p>R3 =</p> <p>r =</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>E = 3.35</p> <p>P1 ¹⁾ = 14.15</p> <p>P2 ¹⁾ = 13.79</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>α ¹⁾ = 80°</p> <p>S ¹⁾ = 41.17</p> <p>r1 max = 1.27</p> <p>r2 = 3.05</p> <p>Collet</p> <p>H1 ¹⁾ = 8.05</p> <p>H2 ¹⁾ = 8.05</p> <p>Prise de rayures</p> <p>G1 ¹⁾ = 7.23</p> <p>G ¹⁾ = 8.19</p> <p>α1 = 85°</p> <p>h = 0.45</p> <p>s ¹⁾ = 2.75</p> <p>j ¹⁾ = 1°</p> <p>w =</p> <p>Canon</p> <p>F ¹⁾ = 7.04</p> <p>Z ¹⁾ = 7.21</p> <p>Rayures</p> <p>b = 2.79</p> <p>N = 6</p> <p>u = 241.00</p> <p>Q = 40.39 mm²</p>	
			
	<p>Échelle 1:1</p> <p>Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve: Voyez Annexe CR1.</p>		
		<p>Notes: 1) A' contrôler pour la sécurité 3) Feuillure sur la cone de raccordement * Dimensions de base</p>	

C.I.P.	500 TLD	TAB.	I	
		Date	18-10-17	
Pays d'origine: FR		Révision		
Marquage alternatif: 13 x 94				
	CARTOUCHE MAXI Longueurs L1 ¹⁾ = 76.34 -0.20 L2 ¹⁾ = 83.30 -0.20 L3 ¹⁾ = 94.31 L4 = L5 = L6 = 138.43 Culot R = 2.26 R1 = 20.42 R3 = E = 6.23 E1 = 17.27 e min = 1.80 delta = 36° f = 0.84 beta = 45° Chambre à poudre P1 = 20.42 P2 ¹⁾ = 18.14 -0.20 Cône de raccordement alpha [*] = 31°28' S [*] = 108.54 r1 min = r2 = Collet H1 [*] = 14.22 H2 ¹⁾ = 14.22 Projectile G1 ¹⁾ = 12.98 G2 = F = L3+G ¹⁾ = 127.52 Pressions (Énergies) Méthode transducteur Pmax = 3700 bar PK = 4255 bar PE = 4625 bar M = 25.00 EE = 15000 Joule Autres indications Fe ¹⁾³⁾ = 0.15 delta L = 0.28		CHAMBRE MINI Longueurs L1 = 76.02 L2 = 82.82 L3 ¹⁾ = 94.70 Cuvette R = R1 = 20.52 R2 = R3 = r = Chambre à poudre E = 5.08 P1 ¹⁾ = 20.45 P2 [*] = 18.16 Cône de raccordement alpha ¹⁾ = 31°28' S [*] = 108.25 r1 max = r2 = Collet H1 [*] = 14.33 H2 ¹⁾ = 14.28 Prise de rayures G1 ¹⁾ = 13.16 G ¹⁾ = 33.21 alpha l = 30° h = 2.09 s [*] = 8.64 j ¹⁾ = 0°34'59" w = Canon F ¹⁾ = 12.66 Z ¹⁾ = 12.93 Rayures b = 3.43 N = 8 u = 381.00 Q = 129.63 mm ²	
		Echelle 1:1.81 Dimensions en << mm >> Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve: Voyez Annexe CR 1		
Notes:		1) A' contrôler pour la sécurité 3) Feuiliure sur la cone de raccordement * Dimensions de base		

C.I.P.	Cal. 12	TAB.	VII																																																																																					
		Date	84-06-14																																																																																					
		Révision	18-10-17																																																																																					
	CARTOUCHE MAXIMALE																																																																																							
	<p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <table> <tr><td>d¹⁾</td><td>= 20.60</td><td>- 0.28</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>g</td><td>= 22.45</td><td>- 0.48</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>t¹⁾</td><td>= 1.85</td><td>- 0.30</td><td>Marquage</td><td></td></tr> <tr><td>h</td><td>= 20.20</td><td>- 0.47</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 35.00</td><td>- 2.50</td><td>12/35 T</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 55.00</td><td>- 2.50</td><td>12/55</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 60.00</td><td>- 2.50</td><td>12/60</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 65.00</td><td>- 2.50</td><td>12/65</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 67.50</td><td>- 2.50</td><td>12/67</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 69.80</td><td>- 2.50</td><td>12/70</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 72.80</td><td>- 2.50</td><td>12/73</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 76.00</td><td>- 2.50</td><td>12/76</td><td></td></tr> <tr><td>l</td><td>= 88.70</td><td>- 2.50</td><td>12/89</td><td></td></tr> </table>					d ¹⁾	= 20.60	- 0.28			g	= 22.45	- 0.48			t ¹⁾	= 1.85	- 0.30	Marquage		h	= 20.20	- 0.47			l	= 35.00	- 2.50	12/35 T		l	= 55.00	- 2.50	12/55		l	= 60.00	- 2.50	12/60		l	= 65.00	- 2.50	12/65		l	= 67.50	- 2.50	12/67		l	= 69.80	- 2.50	12/70		l	= 72.80	- 2.50	12/73		l	= 76.00	- 2.50	12/76		l	= 88.70	- 2.50	12/89																			
d ¹⁾	= 20.60	- 0.28																																																																																						
g	= 22.45	- 0.48																																																																																						
t ¹⁾	= 1.85	- 0.30	Marquage																																																																																					
h	= 20.20	- 0.47																																																																																						
l	= 35.00	- 2.50	12/35 T																																																																																					
l	= 55.00	- 2.50	12/55																																																																																					
l	= 60.00	- 2.50	12/60																																																																																					
l	= 65.00	- 2.50	12/65																																																																																					
l	= 67.50	- 2.50	12/67																																																																																					
l	= 69.80	- 2.50	12/70																																																																																					
l	= 72.80	- 2.50	12/73																																																																																					
l	= 76.00	- 2.50	12/76																																																																																					
l	= 88.70	- 2.50	12/89																																																																																					
	CHAMBRE MINIMALE																																																																																							
	<p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <table> <tr><td>D¹⁾</td><td>= 20.65</td><td>+ 0.10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>G</td><td>= 22.55</td><td>+ 0.10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>T¹⁾</td><td>= 1.85</td><td>+ 0.10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>H¹⁾</td><td>= 20.30</td><td>+ 0.10</td><td>Marquage</td><td>Pression transducteur</td></tr> <tr><td>B¹⁾</td><td>= 18.20</td><td>+ 0.70</td><td></td><td>Pmax PK PE M</td></tr> <tr><td>α¹⁾</td><td>= 10°30'</td><td>max</td><td></td><td>bar</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 35.00</td><td>+ 2.00</td><td>12/35 T</td><td>150 173 188 25</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 55.10</td><td>+ 2.00</td><td>12/55</td><td>740 850 930 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 60.10</td><td>+ 2.00</td><td>12/60</td><td>740 850 930 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 65.10</td><td>+ 2.00</td><td>12/65</td><td>740 850 930 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 67.60</td><td>+ 2.00</td><td>12/67</td><td>740 850 930 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 69.90</td><td>+ 2.00</td><td>12/70</td><td>740 850 930 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 73.00</td><td>+ 2.00</td><td>12/73</td><td>1050 1200 1320 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 76.20</td><td>+ 2.00</td><td>12/76</td><td>1050 1200 1320 25/30</td></tr> <tr><td>L¹⁾</td><td>= 88.90</td><td>+ 2.00</td><td>12/89</td><td>1050 1200 1320 25/30</td></tr> </table> <p>Feuille de l'arme</p> <table> <tr><td>Fe</td><td>= 0.10</td><td>manomètre</td></tr> <tr><td>Fe¹⁾</td><td>= 0.20</td><td>à bascule</td></tr> <tr><td>Fe¹⁾</td><td>= 0.35</td><td>automatique</td></tr> </table>					D ¹⁾	= 20.65	+ 0.10			G	= 22.55	+ 0.10			T ¹⁾	= 1.85	+ 0.10			H ¹⁾	= 20.30	+ 0.10	Marquage	Pression transducteur	B ¹⁾	= 18.20	+ 0.70		Pmax PK PE M	α ¹⁾	= 10°30'	max		bar	L ¹⁾	= 35.00	+ 2.00	12/35 T	150 173 188 25	L ¹⁾	= 55.10	+ 2.00	12/55	740 850 930 25/30	L ¹⁾	= 60.10	+ 2.00	12/60	740 850 930 25/30	L ¹⁾	= 65.10	+ 2.00	12/65	740 850 930 25/30	L ¹⁾	= 67.60	+ 2.00	12/67	740 850 930 25/30	L ¹⁾	= 69.90	+ 2.00	12/70	740 850 930 25/30	L ¹⁾	= 73.00	+ 2.00	12/73	1050 1200 1320 25/30	L ¹⁾	= 76.20	+ 2.00	12/76	1050 1200 1320 25/30	L ¹⁾	= 88.90	+ 2.00	12/89	1050 1200 1320 25/30	Fe	= 0.10	manomètre	Fe ¹⁾	= 0.20	à bascule	Fe ¹⁾	= 0.35
D ¹⁾	= 20.65	+ 0.10																																																																																						
G	= 22.55	+ 0.10																																																																																						
T ¹⁾	= 1.85	+ 0.10																																																																																						
H ¹⁾	= 20.30	+ 0.10	Marquage	Pression transducteur																																																																																				
B ¹⁾	= 18.20	+ 0.70		Pmax PK PE M																																																																																				
α ¹⁾	= 10°30'	max		bar																																																																																				
L ¹⁾	= 35.00	+ 2.00	12/35 T	150 173 188 25																																																																																				
L ¹⁾	= 55.10	+ 2.00	12/55	740 850 930 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 60.10	+ 2.00	12/60	740 850 930 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 65.10	+ 2.00	12/65	740 850 930 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 67.60	+ 2.00	12/67	740 850 930 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 69.90	+ 2.00	12/70	740 850 930 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 73.00	+ 2.00	12/73	1050 1200 1320 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 76.20	+ 2.00	12/76	1050 1200 1320 25/30																																																																																				
L ¹⁾	= 88.90	+ 2.00	12/89	1050 1200 1320 25/30																																																																																				
Fe	= 0.10	manomètre																																																																																						
Fe ¹⁾	= 0.20	à bascule																																																																																						
Fe ¹⁾	= 0.35	automatique																																																																																						
Echelle 1:1																																																																																								
Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve : Voyez Annexe CR 4.		Notes: 1) A contrôler pour la sécurité																																																																																						

C.I.P.	Cal. 12 Blanc	TAB.	VIII			
		Date	91-12-01			
		Révision	18-10-17			
	<p>CARTOUCHE MAXIMALE</p> <p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>$d^{1)}$ = 20.60 - 0.28 g = 22.45 - 0.48 $t^{1)}$ = 1.85 - 0.35 h = 20.20 - 0.47 l = 32.00 - 2.50 l' = 49.00 - 2.50</p> <p>Marquage 12/32 SAPL Blanc 12/45 Blanc</p> <p>l : Longueur totale de la munition avant chargement</p>					
	<p>CHAMBRE MINIMALE</p> <p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>$D^{1)}$ = 20.65 + 0.10 G = 22.55 + 0.10 $T^{1)}$ = 1.85 + 0.10 $H^{1)}$ = 20.30 + 0.10 $B^{1)}$ = 18.80 + 0.70</p> <p>Marquage</p> <p>Pression transducteur Pmax PK PE M</p> <p>$\alpha^{1)}$ = 90° max $L^{1)}$ = 32.50 + 2.00 $L^{1)}$ = 45.00 + 2.00</p> <p>Feuille de l'arme Fe = 0.10 manomètre $Fe^{1)}$ = 0.20 à bascule $Fe^{1)}$ = 0.35 automatique</p>	12/32 SAPL Blanc	150	173	195	15
		12/45 Blanc	150	173	195	15
<p>Echelle 1:1</p> <p>Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve : Voyez Annexe CR 4.</p>		<p>Notes : 1) A contrôler pour la sécurité</p>				



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'ÉPREUVE DES ARMES À FEU PORTATIVES

Bureau Permanent
Av. de la Renaissance, 30
B-1000 BRUXELLES
Belgique

XXXIV- 36 - 42 : Liste des tableaux TDCC, calibres révisés.

Décisions prises en application du paragraphe 1 de l'article 5 du Règlement.

Tableau I

Calibre 300 AAC Blackout	XXXIV – 36
Calibre 50 Browning	XXXIV – 37

Tableau II

Calibre 45-120 Sharps 3'' ¼	XXXIV – 38
-----------------------------	-------------------

Tableau III

Calibre 257 Weath. Mag.	XXXIV – 39
-------------------------	-------------------

Tableau X

Calibre 12/50 SAPL	XXXIV – 40
Calibre 44/83	XXXIV – 41
Calibre 44/83 SP	XXXIV – 42

Modifications apportées aux calibres :

- Calibre 50 Browning : G et L3 + G
- Calibre 300 AAC Blackout : r1 et r2 à chambre et cartouche
- Calibre 45-120 Sharps 3'' ¼ : Ø H2
- Calibre 257 Weath. Mag. : L6 (par rapport à la SAAMI)
- Calibre 12/50 SAPL : Changement de tableau → Tableau X
- Calibre 44/83 : Cartouche : d, g t, h, l -- Chambre : D, G, T, B, Emax
- Calibre 44/83 SP : Cartouche : d -- Chambre : D, G, H, E max



COMMISSION INTERNATIONALE PERMANENTE (C.I.P.)
POUR L'EPREUVE DES ARMES A FEU PORTATIVES

Bureau Permanent

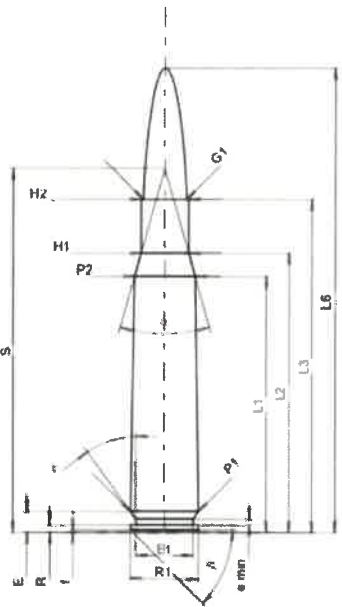
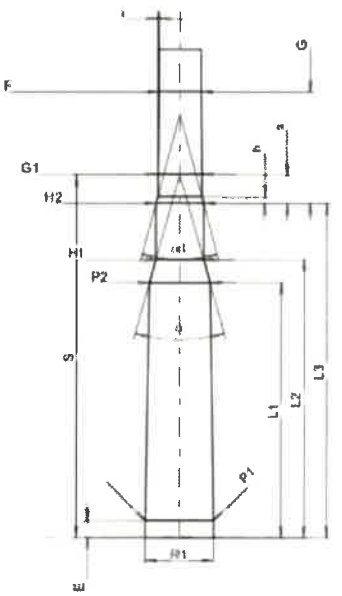
Av. de la Renaissance, 30

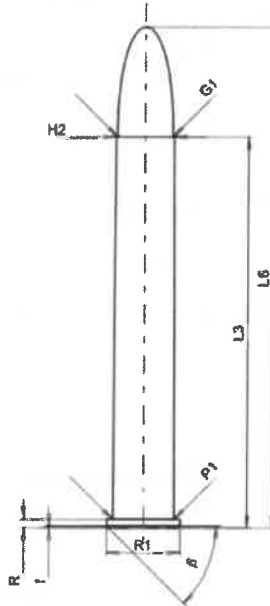
B-1000 BRUXELLES

Belgique

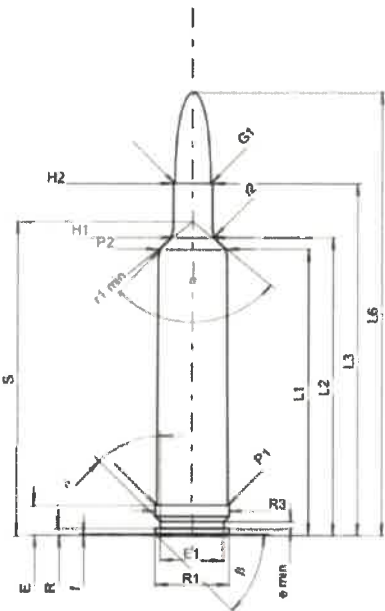
C.I.P.	300 AAC Blackout Pays d'origine: US	TAB.	1	
		Date	15-05-19	
		Révision	18-10-17	
Marquage alternatif: 300 Whisper, 300 BLK, 7.62 x 35				
	CARTOUCHE MAXI Longueurs L1 ¹⁾ = 27.20 -0.20 L2 ¹⁾ = 28.00 -0.20 L3 ¹⁾ = 34.75 L4 = L5 = L6 = 57.40 Culot R = 1.14 R1 = 9.60 R3 = E = 3.15 E1 = 8.43 e min = 0.76 α = 25° f = 0.45 β = 35° Chambre à poudre P1 = 9.60 P2 ²⁾ = 9.16 -0.20 Cône de raccordement α ¹⁾ = 46° S ¹⁾ = 37.99 r1 min = 0.64 r2 = 1.27 Collet H1 ¹⁾ = 8.48 H2 ¹⁾ = 8.48 Projectile G1 ¹⁾ = 7.85 G2 = F = 7.62 L3+G ¹⁾ = 43.89 Pressions (Énergies) Méthode transducteur Pmax = 3900 bar PK = 4485 bar PE = 4875 bar M = 17.50 EE = 2000 Joule Autres indications Fe ¹⁾³⁾ = 0.10 delta L = 0.08		CHAMBRE MINI Longueurs L1 = 27.09 L2 = 27.83 L3 ¹⁾ = 35.00 Cuvette R = R1 = 9.66 R2 = R3 = r = Chambre à poudre E = 3.15 P1 ¹⁾ = 9.62 P2 ¹⁾ = 9.19 Cône de raccordement α ¹⁾ = 46° S ¹⁾ = 37.91 r1 max = 0.64 r2 = 1.27 Collet H1 ¹⁾ = 8.56 H2 ¹⁾ = 8.51 Prise de rayures G1 ¹⁾ = 7.85 G2 ¹⁾ = 9.14 α1 = 90° h = 0.33 s ¹⁾ = 4.75 i ¹⁾ = 1°30' w = Canon F ¹⁾ = 7.62 Z ¹⁾ = 7.62 Rayures b = 4.52 N = 4 u = 203.20 O = 47.54 mm ²	
Echelle 1:37:1				
Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve. Voyez Annex CR1	Notes: 1) A' contrôler pour la sécurité 3) Feuillure sur la cone de raccordement - Dimensions de base			

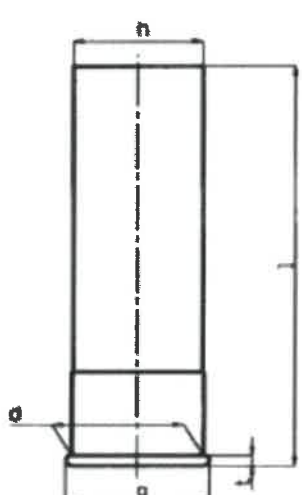
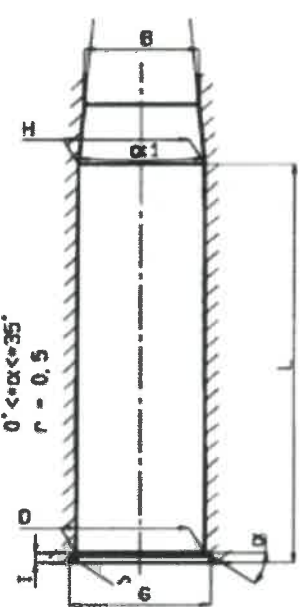
Reproduction interdite même partielle sans l'autorisation de la C.I.P.

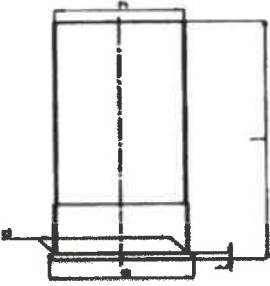
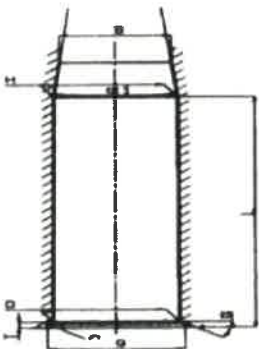
C.I.P.	50 Browning Pays d'origine: US	TAB.	I	
		Date	95-05-31	
		Révision	18-10-17	
Marquage alternatif: 12,7 x 99				
	CARTOUCHE MAXI Longueurs L1 ¹⁾ = 76.34 -0.20 L2 ¹⁾ = 83.30 -0.20 L3 ¹⁾ = 99.31 L4 = L5 = L6 = 138.43 Culot R = 2.26 R1 = 20.42 R3 = E = 6.23 E1 = 17.27 e min = 1.80 α = 36° δ = 0.84 β = 45° Chambre à poudre P1 = 20.42 P2 ¹⁾ = 18.14 -0.20 Cône de raccordement α' = 31°28' S' = 108.54 r1 min = r2 = Collet H1' = 14.22 H2 ¹⁾ = 14.22 Projectile G1 ¹⁾ = 12.98 G2 = F = L3+G ¹⁾ = 132.52 Pressions (Énergies) Méthode transducteur Pmax = 3700 bar PK = 4255 bar PE = 4810 bar M = 25.00 EE = 15000 Joule Autres indications Fe ¹⁾²⁾ = 0.15 delta L = 0.28		CHAMBRE MINI Longueurs L1 = 76.02 L2 = 82.82 L3 ¹⁾ = 99.70 Cuvette R = R1 = 20.52 R2 = R3 = r = Chambre à poudre E = 5.08 P1 ¹⁾ = 20.45 P2' = 18.16 Cône de raccordement α ¹⁾ = 31°28' S' = 108.25 r1 max = r2 = Collet H1' = 14.33 H2 ¹⁾ = 14.28 Prise de rayures G1 ¹⁾ = 13.16 G ¹⁾ = 33.21 α1 = 30° h = 2.09 s' = 8.64 j ¹⁾ = 0°34'59" w = Canon F ¹⁾ = 12.66 Z ¹⁾ = 12.93 Rayures b = 3.43 N = 8 u = 381.00 Q = 129.63 mm ²	
				
Échelle 1 : 1.86		Notes 1) A' contrôler pour la sécurité 3) Feuillure sur la cone de raccordement ' Dimensions de base		
Dimensions en << mm >> Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve. Voyez Annexe CR 1				

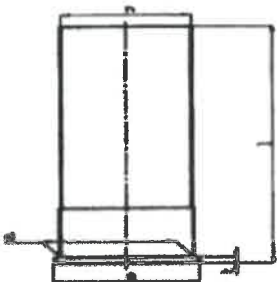
C.I.P.	45-120 Sharps 3"1/4 Pays d'origine: US	TAB.	II
		Date	17-05-17
		Révision	18-10-17
	<p>CARTOUCHE MAXI</p> <p>Longueurs</p> <p>L1 = "</p> <p>L2 = "</p> <p>L3 ¹⁾ = 82.55</p> <p>L4 = "</p> <p>L5 = "</p> <p>L6 = 105.66</p> <p>Culot</p> <p>R1 ¹⁾ = 1.78 -0.25</p> <p>R1 = 15.44</p> <p>R3 = "</p> <p>E = "</p> <p>e min = "</p> <p>delta = "</p> <p>f = 0.38</p> <p>beta = 45°</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>P1 = 12.84</p> <p>P2 = "</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>alpha = "</p> <p>S = "</p> <p>r1 min = "</p> <p>r2 = "</p> <p>Collet</p> <p>H1 = "</p> <p>H2 ¹⁾ = 12.22</p> <p>Projectile</p> <p>G1 ¹⁾ = 11.63</p> <p>G2 = "</p> <p>F = 11.43</p> <p>L3+G ¹⁾ = 84.30</p> <p>Pressions (Énergies)</p> <p>Méthode transducteur</p> <p>Pmax = 2550 bar</p> <p>PK = 2933 bar</p> <p>PE = 3188 bar</p> <p>M = 25.00</p> <p>EE = 5700 Joule</p> <p>Autres indications</p> <p>Fe ¹⁾⁴⁾ = 0.15</p> <p>delta L = "</p>	<p>CHAMBRE MINI</p> <p>Longueurs</p> <p>L1 = "</p> <p>L2 = "</p> <p>L3 ¹⁾ = 82.80</p> <p>Cuvette</p> <p>R1 ¹⁾ = 1.78</p> <p>R1 = 15.70</p> <p>R2 = "</p> <p>R3 = "</p> <p>r = "</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>E = "</p> <p>P1 ¹⁾ = 12.85</p> <p>P2 = "</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>alpha = "</p> <p>S = "</p> <p>r1 max = "</p> <p>r2 = "</p> <p>Collet</p> <p>H1 = "</p> <p>H2 ¹⁾ = 12.25</p> <p>Prise de rayures</p> <p>G1 ¹⁾ = 12.22</p> <p>G ¹⁾ = 1.75</p> <p>alpha l = 180°</p> <p>h = "</p> <p>s = "</p> <p>i ¹⁾ = 12°43'10"</p> <p>w = "</p> <p>Canon</p> <p>F ¹⁾ = 11.43</p> <p>Z ¹⁾ = 11.58</p> <p>Rayures</p> <p>b = 3.58</p> <p>N = 6</p> <p>u = 508.00</p> <p>Q = 104.25 mm²</p>	
			<p>Échelle 1:1.3</p> <p>Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve: Voyez Annexe CR 1</p>

Reproduction interdite, même partielle, sans l'autorisation de la C.I.P.

C.I.P.	257 Weath. Mag. Pays d'origine: US	TAB.	#1
		Date	84-06-14
		Révision	18-10-17
	<p>CARTOUCHE MAXI</p> <p>Longueurs</p> <p>L1 = 52.68 L2 = 54.82 L3 ¹⁾ = 64.74 L4 = " L5 = " L6 = 81.51</p> <p>Culot</p> <p>R = 1.30 R1 = 13.50 R3 = 13.50 E ¹⁾ = 5.56 -0.20 E1 = 11.61 e min = 1.24 delta = 45° f = 0.30 beta = 45°</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>P1 = 13.00 P2 * = 12.48</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>alpha * = 101°45'19" S * = 57.76 r1 min = 3.30 r2 = 3.84</p> <p>Collet</p> <p>H1 * = 7.24 H2 ¹⁾ = 7.24</p> <p>Projectile</p> <p>G1 ¹⁾ = 6.54 G2 = " F = " L3+G1 ¹⁾ = 79.77</p> <p>Pressions (Énergies)</p> <p>Méthode transducteur</p> <p>Pmax = 4400 bar PK = 5060 bar PE = 5500 bar M = 25.00 EE = 4095 Joule</p> <p>Autres indications</p> <p>Fe ¹⁾ = 0.10 delta L = "</p>	<p>CHAMBRE MINI</p> <p>Longueurs</p> <p>L1 = 52.78 L2 = 54.83 L3 ¹⁾ = 65.13</p> <p>Cuvette</p> <p>R = " R1 = 13.56 R2 = " R3 = 13.56 r = "</p> <p>Chambre à poudre</p> <p>E ¹⁾ = 5.59 P1 ¹⁾ = 13.06 P2 * = 12.58</p> <p>Cône de raccordement</p> <p>alpha * = 103°37'21" S * = 57.73 r1 max = 3.05 r2 = 3.84</p> <p>Collet</p> <p>H1 * = 7.38 H2 ¹⁾ = 7.32</p> <p>Prise de rayures</p> <p>G1 ¹⁾ = 6.54 G2 ¹⁾ = 15.03 u1 * = 90° h = 0.39 s = 9.60 i ¹⁾ = 0°57' w = "</p> <p>Canon</p> <p>F ¹⁾ = 6.36 Z ¹⁾ = 6.53</p> <p>Rayures</p> <p>b = 2.49 N = 6 u = 254.00 Q = 33.07 mm²</p>	
	<p>Échelle 1:1 14</p> <p>Dimensions en << mm >> Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve Voyez Annexe CR 1</p>	<p>Notes 1) A' contrôler pour la sécurité * Dimensions de base</p>	

C.I.P.	12/50 SAPL	TAB.	X		
		Date	84-06-14		
		Révision	18-10-17		
	CARTOUCHE MAXIMALE				
	<p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>d¹⁾ = 20.60 - 0.28 g = 22.45 - 0.48 t¹⁾ = 1.85 - 0.30 h = 20.20 - 0.47 l = 48.60 - 2.50</p>				
	CHAMBRE MINIMALE				
	<p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>D¹⁾ = 20.65 + 0.10 G = 22.55 + 0.10 T¹⁾ = 1.85 + 0.10 H¹⁾ = 20.30 + 0.10 B¹⁾ = 18.20 + 0.70 α¹⁾ = 45° max L¹⁾ = 48.70 + 2.00</p> <p>Pression transducteur Pmax PK PE M bar bar 90 104 113 25/30</p> <p>Feuille de l'arme Fe = 0.10 manomètre Fe¹⁾ = 0.20 à bascule Fe¹⁾ = 0.35 automatique</p>				
Echelle 1:1					
Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve : Voyez Annexe CR 4.		Notes: 1) A contrôler pour la sécurité			

C.I.P.	44/83 Pays d'origine FR	TAB.	X																	
		Date	94-03-01																	
		Révision	18-10-17																	
	<p>CARTOUCHE MAXIMALE</p> <p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>$d^{1)}$ = 47.60 - 0.45 g = 51.30 - 0.50 $t^{1)}$ = 2.20 - 0.10 h = 47.60 - 0.45 l = 83.50 - 1.00</p>																			
		<p>CHAMBRE MINIMALE</p> <p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>$D^{1)}$ = 47.90 + 0.50 G = 51.50 + 1.00 $T^{1)}$ = 2.10 + 0.10 $H^{1)}$ = 47.80 + 0.30 $B^{1)}$ = 44.20 + 0.40 $\alpha^{1)}$ = 22°04' max $L^{1)}$ = 83.50 + 0.50</p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td colspan="3" style="text-align: center;">Energie</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">Emax</td> <td style="text-align: center;">EK</td> <td style="text-align: center;">EE</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3" style="text-align: center;">Joule</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">135</td> <td style="text-align: center;">144</td> <td style="text-align: center;">150</td> </tr> </table> <p>Feuille de l'arme</p> <p>Fe = / manomètre $Fe^{1)}$ = / à bascule $Fe^{1)}$ = / automatique</p>					Energie				Emax	EK	EE		Joule				135	144
		Energie																		
	Emax	EK	EE																	
	Joule																			
	135	144	150																	
Echelle 1:2																				
<p>Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve : Voyez Annexe CR 4</p>		<p>Notes : 1) A contrôler pour la sécurité</p>																		

C.I.P.	44/83 SP Pays d'origine : FR	TAB.	X																
		Date	00-03-02																
		Révision	18-10-17																
	<p>CARTOUCHE MAXIMALE</p> <p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>$d^{1)}$ = 48.00 - 0.70 g = 51.35 - 0.45 $t^{1)}$ = 2.10 - 0.40 h = 47.60 - 0.45 l = 83.50 - 2.50</p>																		
	<p>CHAMBRE MINIMALE</p> <p>Dimens. Valeur Tolér.</p> <p>$D^{1)}$ = 48.00 + 0.10 G = 51.40 + 0.45 $T^{1)}$ = 2.25 + 0.10 $H^{1)}$ = 47.70 + 0.15 $B^{1)}$ = 44.20 + 0.70 $\alpha^{1)}$ = 30° max $L^{1)}$ = 83.50 + 2.00</p> <table border="0"> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Energie</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">Emax</td> <td style="text-align: center;">EK EE</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Joule</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">200</td> <td style="text-align: center;">214 220</td> </tr> </table> <p>Feuille de l'arme</p> <p>Fe = / manomètre $Fe^{1)}$ = / à bascule $Fe^{1)}$ = / automatique</p>						Energie				Emax	EK EE			Joule				200
		Energie																	
		Emax	EK EE																
		Joule																	
		200	214 220																
Echelle 1:2																			
<p>Dimensions en « mm » Dimensions et tolérances pour les canons d'épreuve : Voyez Annexe CR 4.</p>		<p>Notes : 1) A contrôler pour la sécurité</p>																	

